



# TANDBERG Centric 150 MXP

Videokommunikation in Business-Qualität für den individuellen Arbeitsbereich. Diese kostengünstige Lösung ist benutzerfreundlich, bietet integrierte Sicherheit und ermöglicht es Unternehmen, jedem Mitarbeiter zuverlässige Face-to-Face-Kommunikation zur Verfügung zu stellen. Nutzen Sie dieses tragbare System für Video- und Sprachanrufe.

Integrierte Tastatur für Sprach- und Videoanrufe.



#### DESIGN-MERKMALE

- Für persönliche Videoanwendungen in jedem Arbeitsbereich konzipiert
- All-in-One-System in elegantem Design
- Integrierter 8,4"-LCD
- Ergonomisch korrekte Kamera- und Bildschirmposition
- Integrierte Tastatur für Sprach- und Videoanrufe
- Quick-Keys für einfache Systemsteuerung
- Freisprecheinrichtung, Kopfhörerbuchse für vertrauliche Gespräche oder optionales Handset

#### ANWENDUNGSMERKMALE

- Visuelle und Audiokommunikation in Business-Qualität
- Einfache Benutzeroberfläche
- TANDBERG Expressway™ Technologie
- Präsentationsanzeige
- Für die Installation in kleinem oder großem Umfang mit Hilfe der TANDBERG Management Suite
- Optional IM und Webconferencing
- URI-Wahl

#### LEISTUNGSMERKMALE

- Bis zu 512 Kbit/s IP (H.323 oder SIP)
- Erstklassige Videoqualität mit dem Standard H.264
- Standardbasierte integrierte Verschlüsselung (AES & DES)
- Schutz vor Netzwerkunterbrechungen durch automatisches Downspeeding und IPLR
- H.235-Authentifizierung

SCHÜTZEN SIE IHRE TECHNOLOGIE-INVESTITIONEN MIT TANDBERGS ANGEBOT AN **CONSTANT CARE SERVICES**. BESUCHEN SIE UNS UNTER [WWW.TANDBERG.COM](http://WWW.TANDBERG.COM)

[www.TANDBERG.com](http://www.TANDBERG.com)  
[www.TANDBERG.de](http://www.TANDBERG.de)

**TANDBERG**

#### EINHEIT WIRD KOMPLETT DELIEFERT MIT:

8,4"-LCD, integrierter Tastatur, integrierter Kamera und Mikrofon sowie Kabeln

#### LCD-BILDSCHIRM

Weitwinkelbildschirm  
Manuelle Helligkeitsregelung

#### BANDBREITE

H.323 bis zu 512 Kbit/s  
SIP bis zu 512 Kbit/s

#### FIREWALL-ÜBERBRÜCKUNG

TANDBERG Expressway™-Lösung  
Auto NAT  
H.460.18, H.460.19 Firewall-Überbrückung

#### VIDEO-STANDARDS

H.261, H.263, H.263+, H.264

#### VIDEO-FUNKTIONEN

Bild im Bild (PIP)  
Intelligent Video Management

#### LIVE-VIDEO-AUFLÖSUNGEN

##### NTSC:

4SIF (704 x 480 Pixel), Digital Clarity, nur Empfang  
SIF (352 x 240 Pixel)

##### PAL:

4CIF (704 x 576 Pixel), Digital Clarity, nur Empfang  
CIF (352 x 288 Pixel)  
QCIF (176 x 144 Pixel)  
SQCIF (128 x 96 Pixel), nur Empfang

##### PC-AUFLÖSUNGEN (EMPFAHLEN):

XGA (1024 x 768 Pixel)  
SVGA (800 x 600 Pixel)  
VGA (640 x 480 Pixel)

##### BREITBILDAUFLÖSUNGEN:

w288p (512 x 288 Pixel), nur Empfang  
w576p (1024 x 576 Pixel), nur Empfang

#### AUDIO-STANDARDS

G.711, G.722, G.722.1

#### AUDIO-FUNKTIONEN

TANDBERG akustische Echokompensation  
Automatische Verstärkungsregelung (AGC)  
Automatische Rauschunterdrückung

#### GEHEIMHALTUNGSFUNKTION

Kopfhörer und Mikrofon über 2,5-mm-Minibuchse mit Leuchtanzeige (optional)  
Ungestörte Videokommunikation (Stummschaltung) mit Leuchtanzeige und Anzeige für Stummschaltung auf der Gegenseite  
Ungestörte Audiokommunikation (Stummschaltung) mit Leuchtanzeige  
Kameraobjektivdeckel

#### FRAME-RATEN

30 Bilder pro Sekunde bei 168 Kbit/s und darüber

#### DUAL STREAM

DuoVideo und H.239

#### VERDECKTE UNTERTITEL/TEXT-CHAT

T.140 Text-Chat, möglich über Benutzeroberfläche

#### INTEGRIERTE VERSCHLÜSSELUNG

Basierend auf Standards: H.235 v2&v3, DES und AES  
Vom NIST anerkannter AES  
Vom NIST anerkannter DES  
Automatisches Austauschen und Generieren von Schlüsseln

#### IP-NETZWERKFUNKTIONEN

IEEE 802.1x/EAP-Netzwerkauthentifizierung  
H.235-Gatekeeper-Authentifizierung  
Differentiated Services (DiffServ)  
Resource Reservation Protocol (RSVP)  
IP-Vorrang  
IP-Service (ToS)  
Adaptives IP-Bandbreiten-Management (inkl. Flusssteuerung)  
Automatische Gatekeeper-Erkennung  
Dynamische Abspiel- und Synchronisationspufferung  
Automatische Unterstützung privater und öffentlicher IP-Adressen mit NAT  
H.245 DTMF-Töne in H.323  
Cisco CallManager-Integration mit ECS  
Statische oder dynamische H.323-Ports  
IP Downspeeding  
Intelligent Packet Loss Recovery (IPLR)  
Intelligent Call Management  
Maximale Verbindungslänge definierbar  
Warnung bei IP-Adressenkonflikt  
URI-Wahl  
DNS-Suche für Dienstkonfiguration  
Datums- und Uhrzeitunterstützung per NTP

#### IPV6-NETZWERKUNTERSTÜTZUNG

Gleichzeitige Unterstützung von IPv4 und IPv6 (Dual Stack)  
Netzdienst-Unterstützung bei IPv6: Telnet, HTTP, HTTPS, FTP, SNMP, DNS, NTP, DHCP  
Medien-Unterstützung bei IPv6: H.323

#### SICHERHEITSFUNKTIONEN

IP-Administrationskennwort  
Menü-Administrationskennwort  
Wahlzugriffscode  
H.243-MCU-Kennwort  
Deaktivierung von IP-Diensten  
Integrierte Verschlüsselung (AES & DES)  
Leuchtanzeige für Anrufstatus  
Schutz der Netzwerkeinstellungen  
SIP-Authentifizierung über NTLM  
SIP-Authentifizierung über Digest

#### NETZWERKSCHNITTSTELLEN

Interner Ethernet-Switch mit 2 Ports  
1 x LAN / Ethernet (RJ-45) 10/100 Mbit für PC  
1 x LAN/Ethernet (RJ-45) 10/100 Mbit für LAN/DSL/Kabel-Modem  
Power-over-Ethernet (PoE - IEEE 802.3af)

#### ETHERNET-/INTERNET-/INTRANET-KONNEKTIVITÄT

TCP / IP, DHCP, ARP, FTP, Telnet, SOAP und XML, SNMP

#### WEITERE UNTERSTÜTZTE ITU-STANDARDS

H.225, H.235 v2 und v3, H.241, H.243, H.245, H.281  
RFC 3261, RFC 2237, RFC 3264, RFC 3311, RFC 3550,  
RFC 2032, RFC 2190, RFC 2429, RFC 3407

#### KAMERA

1/4" CCD  
+10° / -10° Neigung  
32° vertikales Blickfeld  
36° gesamtes vertikales Blickfeld  
45° horizontales Blickfeld  
48° gesamtes horizontales Blickfeld  
460 (PAL) / 470 (NTSC) Bildzeilen  
Mindestlichtstärke 1,1 Lux (Videoausgang 50 %, AGC ON, Standardobjektiv)  
Referenz 0,4 Lux (Videoausgang 50 %, AGC ON, F1.4)  
Manuelle Fokus- und Helligkeitsregelung  
Steuerung der Kamera des anderen Teilnehmers  
Automatischer Weißabgleich

#### VERDECKTE UNTERTITEL

Unterstützung von TTY (Telefontext)  
(über 2,5-mm-Kopfhörerbuchse)

#### SYSTEM-MANAGEMENT

Unterstützung von TANDBERG Management Suite  
Telnet, XML, SOAP, FTP, SNMP  
Fernupload von Software: via Webserver oder FTP

#### VERZEICHNISDIENSTE

Unterstützt lokale und Unternehmensverzeichnisse  
Unbegrenzte Anzahl an Einträgen über das Server-Verzeichnis\*  
mit Unterstützung von LDAP und H.350  
Unternehmensverzeichnis für unbegrenzte Nummern (über TMS)  
Lokales Verzeichnis für 200 Nummern  
Anrufe mit Datum und Uhrzeit  
Gewählte Rufnummer mit Datum und Uhrzeit  
Verzeichnis in den jeweiligen Landessprachen  
Entgangene Anrufe mit Datum und Uhrzeit  
Kurzwahl aus dem Verzeichnis mit Softkeys

#### 15 AUSWÄHLBARE MENÜSPRACHEN

Vereinfachtes und traditionelles Chinesisch, Englisch, Französisch, Deutsch, Italienisch, Japanisch, Koreanisch, Norwegisch, Portugiesisch, Russisch, Spanisch, Suomi, Schwedisch und Thai  
Eingabe-Editor für Chinesisch, Koreanisch und Japanisch

#### STROMVERSORGUNG

Stromversorgung mit automatischer Erkennung  
100 – 250 V AC, 50 – 60 Hz  
24 Watt max. (12,95 Watt mit PoE 802.3af)

#### BETRIEBSTEMPERATUR UND LUFTFEUCHTIGKEIT

0 °C bis 35 °C Umgebungstemperatur  
10 % bis 90 % relative Luftfeuchtigkeit (RH)

#### LAGER- UND TRANSPORTTEMPERATUR

-20 °C bis 60 °C bei 10 - 90 % RH  
(nicht kondensierend)

#### ZULASSUNGEN

Richtlinie 73/23/EWG (Niederspannungsrichtlinie)  
-Standard EN 60950  
Richtlinie 89/336/EWG (EMV-Richtlinie)  
-Standard EN 55022, Class B  
-Standard EN 55024  
-Standard EN 61000-3-2/-3-3  
Zugelassen gemäß UL 60950 und CAN/CSA C22.2 No. 60950  
Entspricht FCC15B Class B

#### ABMESSUNGEN

Höhe: 34,6 cm  
Breite: 23 cm  
Tiefe: 20,4 cm  
Standfläche: 17 cm x 18,5 cm  
Gewicht: 1,5 kg

\* Erfordert TANDBERG Management Suite Version 9,5 oder neuer

Systemfunktionen variieren je nach Netzwerkauswahl und Softwarepaket. Alle Spezifikationen können ohne Ankündigung geändert werden.

Alle Fotos und Abbildungen in diesen Materialien dienen nur allgemeinen Zwecken und zur Verdeutlichung. Die Produkte können je nach Lieferbarkeit der Komponenten von diesen Angaben abweichen.

TANDBERG und Expressway sind eingetragene Marken oder Marken von TANDBERG in den USA und anderen Ländern.

Alle anderen Marken sind Eigentum der jeweiligen Eigentümer.

#### PRODUKTZUVERLÄSSIGKEIT (MTBF)

Die prognostizierte Zuverlässigkeit wird als erwartete Mean Time Between Failures (MTBF, mittlere Ausfallzeit) für die elektronischen Komponenten ausgedrückt, basierend auf den Betriebsstunden: Betriebsstunden > 69 000 Stunden  
Nutzungsdauer > 6 Jahre  
ISO 9001-Zertifizierter Anbieter erhältlich

## TANDBERG

# Centric 150 MXP

TANDBERG  
Kaiserswerther Straße 115  
40880 Ratingen  
Deutschland  
Tel.: +49 (0) 2102 124 5000  
Fax: +49 (0) 2102 124 5499  
Video: +49 (0) 2102 124 6415  
E-Mail: germany@tandberg.com

Juli 2006